DENVER®

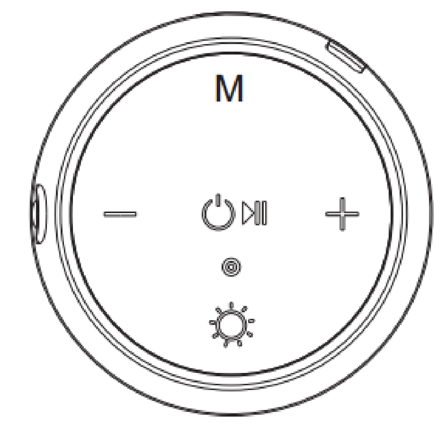
Instruction Manual
Bluetooth Speaker
BTL-62



www.denver-electronics.com

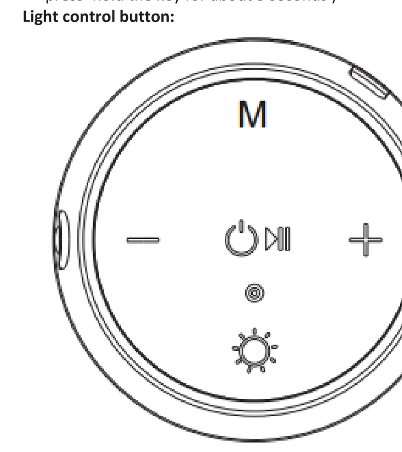
Before operating this product, please read this instruction manual carefully and completely.

Operation Instruction
When you turn on the speaker, it will by standard start in Bluetooth model. You can then easily pair with your smartphone or PC with Bluetooth function. If you don't pair it within 10 minutes, the speaker will go into sleep mode, and you have to turn it off/on to pair again.
Press **"M" button to switch functions,**



Button Instruction :
(1) ⏻: Power Key
(2) LINE port：3.5 audio input port
(3) ▶II Play/Pause：Pause and play in play mode. in Bluetooth mode, when call, that are answer key and hang up keys, Double-click, redial the last phone number.

(4) ▬ Volume down/Next: Long press to decrease volume. In FM mode, short press to switch PRE frequency, In music mode, short press to switch previous song.
(5) +Volume up / PRE: Long press to increase volume, In FM mode, short press to switch to next frequency, In music mode, short press to switch to next song
(6) M - mode switch：switch to FM radio mode, in "FM" mode, long press ▶II 3 seconds to Tune.
(Note: short press=hold the key for less then 1 second, Long press=hold the key for about 3 seconds)
Light control button:



Light flash when on mode

(full color sine move up and down)

press 1st mode 1(Multicolor Rotating combination of graphics)

press 2nd mode 2 ((two color conversion with double line)

press 3rd mode 3 ✳(light off)

press 4th mode 4(light off)

press 5th mode (one color move up with light bar)

press again light back to default status.

1. ✳ light mode button:

How to turn ON and OFF

⏻

Long press the key to turn ON and long press the key to turn OFF.

How to connect Bluetooth devices (Mobile Phone / Laptop /IPHONE /IPAD, etc)

1. Turn on speaker and make sure it is in Bluetooth mode. The blue indicator flashes, and a beep sounds.
2. Enter Bluetooth settings on your smartphone or PC, find **BTL-62** on the list over Bluetooth units, and choose it to pair.
3. After succesfull pairing, the speaker will give a beep, and on your phone it will show that the speaker is connected.
4. After successful connection, Bluetooth devices can play to the speaker. Blue light will flash slowly when it is in Bluetooth play mode.

How to use AUX input mode.
In any mode, insert 3.5mm to the Bluetooth speaker, and to the audio source you want to listen to. The Bluetooth speaker will automatically change to AUX input.

How to operate FM radio
Press **M** to enter FM mode. Then long press **M** to make automatically search for channels. The blue indicator flashes. When finished, the system will automatically play the first found station. Short press+or ▬ to change stations.
Note: Please insert USB cable for better FM receival. It works as an antenna.

How to charge the speaker
Please charge the speaker before first time use. Plug one part of the USB charge cable into the speaker Micro USB port, and the other part to a computer USB port or an external USB adaptor (not included). Charging the battery fully may take up to 6 hours (first time please extend charging time). When charging has finished the red indicator will turn off.

FAQ
Cannot connect and play
1) Check Bluetooth settings on your phone or PC. (some pc's cannot be used for Bluetooth audio)
2) Check if the speaker are properly charged. If the red indicator flashes when you turn on the speaker, please charge it.
3) Please turn off, pair the Bluetooth unit again, and try once more.

*If the above doesn't solve your problems, please contact the store where it is bought.

Bad radio reception
★ Re- search the station at a open place
★ Insert USB cable as external antenna to enhance reception

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®
www.denver-electronics.com

Electric and electronic equipment and included batteries contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly.
Electric and electronic equipment and batteries is marked with the crossed out trash can symbol, seen below. This symbol signifies that electric and electronic equipment and batteries should not be disposed with other household waste, but should be disposed of separately.
As the end user it is important that you submit your used batteries to the appropriate and designated facility. In this manner you make sure that the batteries are recycled in accordance with legislature and will not harm the environment.
All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Hereby, Inter Sales A/S declares that the radio equipment type BTL-62 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.denver-electronics.com/denver-BTL-62/
Operating Frequency Range: 2.402-2.480GHz
Max Output Power: 2.06dBm

Imported by:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

Bedienungsanleitung
Bluetooth-Lautsprecher
BTL-62



www.denver-electronics.com

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Produkts sorgfältig und vollständig durch.

Gebrauchsanleitung
Wenn Sie den Lautsprecher einschalten, befindet er sich standardmäßig im Bluetooth-Modus. Sie können ihn dann unkompliziert mit Ihrem Smartphone oder PC mit Bluetooth-Unterstützung koppeln. Wenn Sie ihn nicht innerhalb von 10 Minuten mit einem anderen Gerät koppeln, wechselt der Lautsprecher in den Bereitschaftsmodus. Sie müssen ihn dann aus- und wieder einschalten, um ihn wieder koppeln zu können. Drücken Sie die Taste **„M", um zwischen Funktionen umzuschalten.**



Tasten und ihre Funktionen:
(1) ⏻: Taste Ein/Aus
(2) LINE-Anschluss: 3,5-mm-Audio-Eingang
(3) ▶II Wiedergabe/Pause: Pause und Wiedergabe im Wiedergabemodus. Wenn Sie im Bluetooth-Modus einen Anruf erhalten, verwenden Sie diese Taste zum Annehmen und Auflegen. Doppelklicken Sie diese Taste, um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen.
(4) ▬ Lautstärke niedriger/Weiter: lange drücken, um die Lautstärke zu verringern. Im UKW-Modus kurz drücken, um zum vorherigen gespeicherten Sender zu wechseln, im Wiedergabemodus kurz drücken, um zum vorherigen Lied zu springen.

(5) + Lautstärke höher/ZURÜCK: Im UKW-Modus lange drücken, um zum nächsten Sender zu wechseln, im Wiedergabemodus kurz drücken, um zum nächsten Lied zu springen.
(6) M – Modus-Schalter: in den UKW-Modus umschalten; im UKW-Modus ▶II 3 Sekunden lang drücken, um Sender zu suchen.
(Hinweis: kurz drücken = die Taste weniger als 1 Sekunde lang drücken, lange drücken = die Taste etwa 3 Sekunden lang drücken)**Taste für die Lichtsteuerung:**



Beleuchtung blinkt im eingeschalteten Modus (Linie mit allen Farben wandert auf und ab)

1x drücken – Modus 1(Mehrfarbige, drehende Graphiken)

2x drücken – Modus 2 (zweifarbiger Wechsel mit doppelter Linie)

3x drücken – Modus 3 ✳ (Beleuchtung aus)

4x drücken – Modus 4 (Beleuchtung aus)

5x drücken – Modus (einfarbige Aufwärtsbewegung mit Leuchtbalken)

Durch nochmaliges Drücken wird die Standardeinstellung aufgerufen.

1. ✳ Beleuchtungsmodus-Taste:

Ein- und ausschalten

⏻

Halten Sie die Taste jeweils gedrückt, um das Gerät EIN- oder AUSZUSCHALTEN.

Bluetooth-Geräte (Mobiltelefon/Laptop/ iPhone/iPad usw.) verbinden
1. Schalten Sie den Lautsprecher ein und stellen Sie sicher, dass er sich im Bluetooth-Modus befindet. Die blaue LED blinkt, und der Lautsprecher gibt einen Piepton aus.
2. Rufen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Smartphone oder PC auf, suchen Sie **BTL-62** in der Liste der Bluetooth-Geräte und wählen Sie es für die Kopplung aus.
3. Nach der erfolgreichen Kopplung gibt der Lautsprecher einen Piepton aus, und Ihr Mobiltelefon zeigt an, dass der Lautsprecher verbunden ist.
4. War die Kopplung erfolgreich, können Bluetooth-Geräte Musik über den Lautsprecher wiedergeben. Die blaue LED blinkt langsam, wenn sich der Lautsprecher im Bluetooth-Wiedergabemodus befindet.

Verwendung des Hilfseingangs.
Verbinden Sie den Bluetooth-Lautsprecher und das Gerät, mit dem Sie Musik abspielen wollen, mit einem 3,5-mm-Audiokabel miteinander, unabhängig davon, in welchem Modus sich der Lautsprecher befindet. Der Bluetooth-Lautsprecher schaltet automatisch auf den Hilfseingang um.

Bedienung des UKW-Radios
Drücken Sie **M**, um den UKW-Modus aufzurufen. Drücken Sie dann lange auf **M**, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten. Die blaue LED blinkt. Wenn der Sendersuchlauf abgeschlossen ist, wird automatisch der erste gefundene Sender wiedergegeben. Drücken Sie kurz auf + oder ▬, um den Sender zu wechseln.

Hinweis: Schließen Sie das USB-Kabel für einen besseren UKW-Empfang an. Es wirkt wie eine Antenne.

Den Lautsprecher aufladen
Laden Sie den Lautsprecher vor der ersten Verwendung auf. Schließen Sie ein Ende des USB-Ladekabels an den Micro-USB-Anschluss des Lautsprechers und das andere an den USB-Anschluss eines Computers oder eines USB-Ladenetzteils (nicht im Lieferumfang) an. Es dauert bis zu 6 Stunden, den Akku vollständig aufzuladen (beim erstmaligen Aufladen planen Sie bitte mehr Zeit ein). Nach Abschluss des Ladevorgangs erlischt die rote Anzeige.

FAQ
Verbindung kann nicht hergestellt werden und die Wiedergabe funktioniert nicht

1) Prüfen Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Mobiltelefons oder PCs. (manche Computer sind nicht für Bluetooth-Audio geeignet).
2) Überprüfen Sie, ob der Lautsprecher ordnungsgemäß geladen ist. Wenn die rote LED blinkt, wenn Sie den Lautsprecher einschalten, müssen Sie ihn aufladen.
3) Schalten Sie den Lautsprecher ab, koppeln Sie das Bluetooth-Gerät erneut und versuchen Sie es noch einmal.
* Wenn die oben beschriebene Vorgehensweise das Problem nicht behebt, wenden Sie sich bitte an Fachhandel, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

Schlechter Radioempfang
★ Suchen Sie den Sender noch einmal im Freien.
★ Schließen Sie ein USB-Kabel als externe Antenne an, um den Empfang zu verbessern.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®
www.denver-electronics.com

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, sofern die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der durchgestrichenen Mülltonne, wie unten abgebildet, kenntlich gemacht. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sie müssen separat entsorgt werden.

Als Endverbraucher ist es notwendig, dass Sie Ihre erschöpften Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden anrichten.

Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können, alternativ erfolgt auch

Abholung. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Gemeinde.

Hiermit erklärt Inter Sales A/S, dass der Funkanlagentyp BTL-62 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.denver-electronics.com/denver-btl-62/
Betriebsfrequenzbereich: 2.402-2.480GHz
Max. Ausgangsleistung: 2.06dBm

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

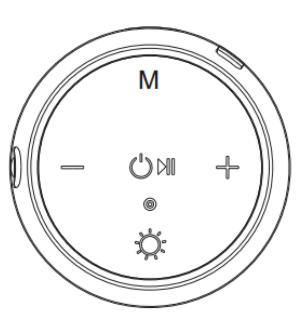
Manuale d'uso
Altoparlante Bluetooth
BTL-62



www.denver-electronics.com

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente e completamente questo manuale di istruzioni.

Istruzioni d'uso
Quando si accende l'altoparlante, si avvia in modalità Bluetooth. È quindi possibile accoppiarlo facilmente con uno smartphone o PC con funzione Bluetooth. Se non viene accoppiato entro 10 minuti, l'altoparlante entrerà in modalità di sospensione, e sarà necessario spegnerlo e accenderlo per accoppiarlo nuovamente. Premere il tasto **"M" per cambiare funzioni**



Istruzioni sui tasti:
(1) ⏻: Tasto di accensione
(2) Porta LINEA: Porta di ingresso audio da 3,5
(3) ▶II Riproduzione/Pausa: Sospensione e riproduzione in modalità riproduzione. In modalità Bluetooth, in caso di chiamata, questi tasti corrispondono alla risposta e al riaggancio. Fare doppio clic per riselezionare l'ultimo numero di telefono.
(4) ▬ Diminuzione volume/Successivo: Premere a lungo per diminuire il volume. In modalità FM, premere brevemente per cambiare la frequenza PRE. In modalità musica, premere brevemente per passare al brano precedente.
(5) + Aumento volume/PRE: Premere a lungo per aumentare il volume.In modalità FM, premere brevemente per cambiare la frequenza PRE. In modalità musica, premere brevemente per passare al brano successivo.

(6) M - cambio di modalità: per passare alla modalità radio FM, in modalità "FM", premere a lungo ▶II per 3 secondi per sintonizzare
(nota: pressione breve = premere il tasto per meno di 1 secondo, pressione prolungata = premere il tasto per 3 secondi).
Pulsante di controllo delle spie:



La spia lampeggia nelle varie modalità (colori pieni che si muovono su e giù)

1a pressione – modalità 1 (grafica o combinazione rotante multicolore)

2a pressione – modalità 2 (conversione di due colori con doppia linea)

3a pressione – modalità 3 ✳ (spia spenta)

4a pressione – modalità 4 (spia spenta)

5a pressione – modalità 5 (un colore si sposta verso l'alto con la barra luminosa)

premendo di nuovo si riporta la spia allo stato predefinito.

1. ✳Pulsante modalità spia:

Come accendere e spegnere (ON/OFF)

⏻

Preme a lungo il tasto per accendere e premere a lungo il tasto per spegnere.

Come collegare dispositivi Bluetooth (telefono cellulare/computer/IPhone/IPad, ecc)
1. Accendere l'altoparlante e assicurarsi che sia in modalità Bluetooth. L'indicatore blu lampeggia ed emette un segnale acustico.
2. Immettere le impostazioni Bluetooth sullo smartphone o sul PC, trovare **BTL-62** nell'elenco delle unità Bluetooth, e sceglierlo per l'accoppiamento.
3. Dopo avere eseguito correttamente l'accoppiamento, l'altoparlante emetterà un segnale acustico, e sul telefono verrà visualizzato che l'altoparlante è collegato.
4. Dopo la connessione, i dispositivi Bluetooth potranno riprodurre contenuti tramite l'altoparlante. La spia blu lampeggia lentamente quando è in modalità di riproduzione Bluetooth.

Come utilizzare la modalità di ingresso AUX.
In qualsiasi modalità, inserire il cavo di ingresso da 3,5 mm nell'altoparlante Bluetooth e alla sorgente audio che si desidera ascoltare. L'altoparlante Bluetooth cambierà automaticamente in ingresso AUX.

Come far funzionare la radio FM
Premere **M** per entrare in modalità FM. Premere a lungo **M** per eseguire automaticamente la ricerca dei canali. L'indicatore blu lampeggia. Al termine, il sistema riproduce automaticamente la prima stazione trovata. Premere brevemente
+ o ▬ per cambiare stazioni.
Nota: Inserire il cavo USB per una migliore ricezione FM. Funziona come un'antenna.

Come ricaricare l'altoparlante
Caricare l'altoparlante prima del primo utilizzo. Inserire una parte del cavo di ricarica USB nella porta Micro USB dell'altoparlante, e l'altra parte a una porta USB del computer o

a un adattatore USB esterno (non incluso). La ricarica completa della batteria può richiedere fino a 6 ore (al primo uso prolungare tempo di ricarica). Quando la carica è terminata, l'indicatore rosso si spegne.

DOMANDE FREQUENTI
Impossibile collegare e riprodurre
1) Verificare le impostazioni Bluetooth sul telefono o sul PC. (alcuni PC non possono essere utilizzati per audio tramite Bluetooth)
2) Controllare se l'altoparlante è caricato correttamente. Se l'indicatore rosso lampeggia quando si accende l'altoparlante, è necessario ricaricarlo.
3) Spegnere l'altoparlante, accoppiare nuovamente l'unità Bluetooth, e provare nuovamente.
* Se quanto sopra non risolve i vostri problemi, il negozio dove si è acquistato il prodotto.

Ricezione radio scarsa
★ Effettuare nuovamente la ricerca della stazione in un luogo aperto
★ Inserire il cavo USB come antenna esterna per migliorare la ricezione

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®
www.denver-electronics.com

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie incluse contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolose per la salute e per l'ambiente nel caso in cui il materiale di scarto (apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie) non venisse gestito correttamente.

Gli apparati elettrici ed elettronici e le batterie sono contrassegnati con il simbolo del cestino barrato (vedere di seguito). Questo simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici, ma devono essere smaltite separatamente.
È importante inviare le batterie usate alle strutture appropriate e indicate. In questo modo si ha la garanzia che le batterie verranno riciclate in conformità alla normativa senza danneggiare l'ambiente.
Per le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie, tutte le città hanno stabilito dei sistemi di smaltimento che prevedono il conferimento gratuito presso le stazioni di riciclaggio oppure di raccolta porta a porta. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio tecnico municipale.
Il fabbricante, Inter Sales A/S, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BTL-62 è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.denver-electronics.com/denver-BTL-62/
Campo operativo di frequenze: 2.402-2.480GHz
Potenza massima di uscita: 2.08dBm

Importato da:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

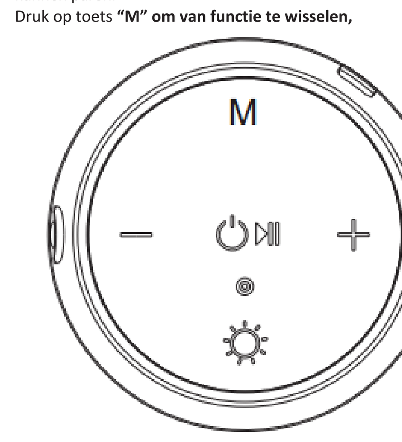
Gebruikshandleiding
Bluetooth Luidspreker
BTL-62



www.denver-electronics.com

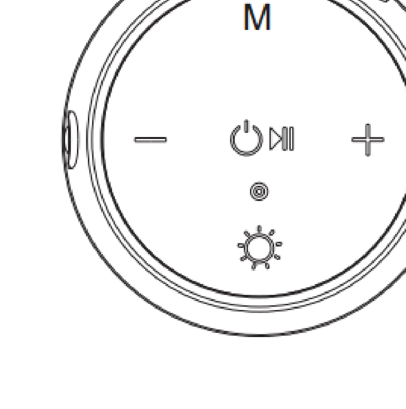
Lees deze gebruikshandleiding a.u.b. zorgvuldig en volledig door voordat u dit product in gebruik neemt.

Gebruiksaanwijzingen
Wanneer u de luidspreker inschakelt, schakelt deze automatisch op Bluetooth-modus. U kunt de luidspreker vervolgens eenvoudig met uw smartphone of PC paren via de Bluetooth-functie. Als u binnen 10 minuten geen paring uitvoert, schakelt de luidspreker op slaapmodus en dient u deze uit/in te schakelen om weer te kunnen paren.
Druk op toets **"M" om van functie te wisselen,**



Toetsbeschrijving:
(1) ⏻: Aan/uittoets
(2) LIJN-poort: 3,5 mm audio-ingangspoort
(3) ▶II Afspelen/Pauze: Pauzeren en starten in afspeelmodus. In Bluetooth-modus, oproepen beantwoorden en beëindigen. Dubbelklikken om het laatste nummer opnieuw te kiezen.
(4) ▬ Volume omlaag/Volgende: Lang indrukken om het volume te verlagen. In
FM-modus, kort indrukken de frequentie te verhogen. In

muziekmodus, kort indrukken om de vorige track te selecteren.
(5) + Volume omhoog/Vorige: Lang indrukken om het volume te verhogen. In FM-modus, kort indrukken om de frequentie te verhogen. In muziekmodus, kort indrukken om de volgende track te selecteren.
(6) M - modusschakelaar: op FM-radiomodus schakelen. In FM-modus, druk voor 3 seconden op ▶II om af te stemmen.
(Opmerking: kort indrukken = toets korter dan 1 seconde indrukken. Lang indrukken = toets ongeveer 3 seconden indrukken)**Lichtbedieningstoets:**



Licht knippert in ingeschakelde modus (volle kleur beweegt omhoog en omlaag)

1e keer indrukken, modus 1 (meerkleurige draaicombinatie van beelden)

2e keer indrukken, modus 2 (tweekleurige conversie met dubbele lijn)

3e keer indrukken, modus 3 ✳ (licht uit)

4e keer indrukken, modus 4 (licht uit)

5e keer indrukken, modus 5 (enkele kleur beweegt omhoog met lichtbalk)

druk nogmaals in en het licht schakelt op de standaard modus.

1. ✳ lichtmodustoets:

In/uitschakelen

⏻

Druk lang op de toets om AAN te schakelen en druk lang op de toets om UIT te schakelen.

Verbinding met Bluetooth-apparatuur (mobiele telefoon/laptop/iPhone/iPad, enz.)
1. Schakel de luidspreker in en controleer of deze in Bluetooth-modus is. De blauwe indicator knippert en er klinkt een pieptoon.

2. Open de Bluetooth-instellingen op uw smartphone of PC, zoek naar **BTL-62** in de lijst met Bluetooth-apparatuur en selecteer deze optie om te paren.
3. De luidspreker zal na een geslaagde paring een pieptoon laten horen en uw telefoon zal laten zien dat de luidspreker is verbonden.
4. Het Bluetooth-apparaat kan na een geslaagde verbinding muziek afspelen via de luidspreker. Het blauwe lampje zal snel knipperen wanneer in Bluetooth-afspeelmodus.

De AUX-ingangmodus gebruiken.
Steek in willekeurige modus de 3,5mm stekker in de Bluetooth-luidspreker en in de audiobron waar u naar wilt luisteren. De Bluetooth-luidspreker zal automatisch omschakelen naar de AUX-ingang.

De FM-radio gebruiken
Druk op **M** om de FM-modus te openen. Druk vervolgens lang op **M** om automatisch naar kanalen te zoeken. De blauwe indicator zal knipperen. Wanneer het zoeken is voltooid, zal het systeem automatisch het eerst gevonden station afspelen. Druk kort op + of ▬ om van stations te wisselen.
Opmerking: Sluit a.u.b. de USB-kabel aan voor een betere FM-ontvangst. Deze kabel werkt als een antenne.

De luidspreker opladen
Laad de luidspreker vóór het eerste gebruik a.u.b. op. Steek het ene uiteinde van de USB-laadkabel in de MicroUSB-poort van de luidspreker en het andere uiteinde in de USB-poort van een

computer of in een externe USB-adapter (niet inbegrepen). Het duurt tot op 6 uur om de batterij volledig op te laden (de eerste keer a.u.b. langer opladen). De rode indicator zal uitschakelen zodra het oplaadproces is voltooid.

Veelgestelde vragen
Verbinden en afspelen is onmogelijk
1) Controleer de Bluetooth-instellingen op uw telefoon of PC. (sommige PC's ondersteunen geen Bluetooth-audio)
2) Controleer of de luidspreker goed is opgeladen. Als de rode indicator knippert wanneer u de luidspreker inschakelt, dient u deze op te laden.
3) Schakel a.u.b. uit, paar opnieuw met het Bluetooth-apparaat en probeer nog een keer.
* Als het bovengenoemde uw probleem niet verhelpt, neem dan a.u.b. contact op met de winkel waar u het apparaat hebt aangeschaft.

Slechte radio-ontvangst
★ Zoek opnieuw naar stations in een open ruimte
★ Sluit een USB-kabel aan als een extra antenne om de ontvangst te verbeteren

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN/AUTEURSRECHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®
www.denver-electronics.com

Elektrische en elektronische apparatuur en de inbegrepen batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen zijn gemarkeerd met een doorgekruist kliko-symbool, zoals hieronder afgebeeld. Dit symbool is ervoor bestemd om de gebruiker er op te wijzen dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet bij het overige huisvuil mogen worden weggegooid, maar gescheiden moeten worden ingezameld.

Als eindgebruiker is het belangrijk dat u uw verbruikte batterijen inlevert bij een geschikte en speciaal daarvoor bestemde faciliteit. Op deze manier is het gegarandeerd dat de batterijen worden hergebruikt in overeenstemming met de wetgeving en het milieu niet aantasten.

Alle steden hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur en batterijen kosteloos ingeleverd kunnen worden bij recyclestations of andere inzamellocaties. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Vraag om meer informatie bij uw plaatselijke autoriteiten.

Hierbij verklaar ik, Inter Sales A/S, dat het type radioapparatuur BTL-62 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.denver-electronics.com/denver-BTL-62/

Frequentie bereik:2.402-2.480GHz

Totaal vermogen: 2.06dBm

Importeur:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

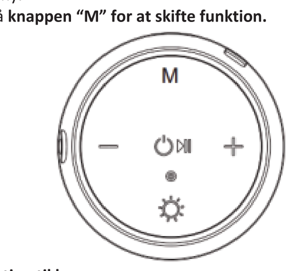
Instruktionsvejledning
Bluetooth-højttaler
BTL-62



www.denver-electronics.com

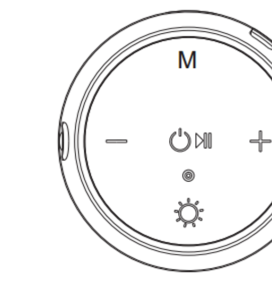
Du skal læse hele instruktionsvejledningen omhyggeligt, før du tager produktet i brug.

Betjeningsvejledning
Når du tænder højttaleren, starter den som standard I Bluetooth-tilstand. Du kan derefter nemt danne par med din smartphone eller en PC med Bluetooth-funktion. Hvis du ikke danner par inden for 10 minutter, går højttaleren I slumretilstand, og du skal slukke og tænde den igen for at danne par på ny.
Tryk på **knappen "M" for at skifte funktion.**



Instruktion til knap:
(1) ⏻: Tænd-/slukknap
(2) LINJE-port: 3,5 mm lydindgangsport
(3) ▶II Afspil/Pause: Afspil og afbryd midlertidigt i afspilningstilstand. Når der modtages et telefonopkald i Bluetooth-tilstand, bruges knappen til at besvare og afslutte opkaldet. Dobbeltklik for at ringe op til det sidste telefonnummer igen.
(4) ▬ Volumen ned/Næste: Langt tryk for at skrue ned for lyden. I FM-tilstand skifter et kort tryk FORVALGS-frekvens. I musiktilstand skifter et kort tryk til forrige musiknummer.
(5) + Volumen op/FORVALG: Langt tryk for at skrue op for lyden. I FM-tilstand skifter et hurtigt tryk til næste frekvens. I musiktilstand skifter et hurtigt tryk til næste musiknummer
(6) Kontakten M-tilstand: Skifter til FM-radio. I FM-radiotilstand starter et langt tryk på ▶II i 3 sekunder scanning af radiostationer.
(Bemærk: Et kort tryk = tryk på tasten i mindre end 1 sekund. Et langt tryk = tryk på tasten i ca. 3 sekunder)

Kontrolknap til lys:



Lyset blinker, når enheden er tændt (fuld farve når sinus bevæger sig op og ned)

Tryk første gang for tilstand 1 (roterende kombination af grafik I flere farver)

Tryk anden gang for tilstand 2 (konvertering I to farver med dobbelt linje)

Tryk tredje gang for tilstand 3 ✳ (lys slukket)

Tryk fjerde gang for tilstand 4 (lys slukket)

Tryk femte gang for tilstand 5 (én farve der bevæger sig op med lyssøjlen)

Tryk igen for at aktivere lysets standardtilstand.

1. ✳Knap til lystilstand:

Sådan slukkes og tændes

⏻

Langt tryk på tasten for at tænde og langt tryk på tasten for at slukke.

Sådan tilsluttes Bluetooth-enheder (mobiltelefon/bærbar computer/iPhone/iPAD osv.)
1. Tænd højttaleren, og kontrollér, at den er i Bluetooth-tilstand. Den blå kontrollampe blinker, og der høres et bip.
2. Åbn Bluetooth-indstillingerne på din smartphone eller PC, og find **BTL-62** i listen over Bluetooth-enheder. Vælg enheden for at danne par.
3. Når der er dannet par, bipper højttaleren, og din telefon viser, at højttaleren er tilsluttet.
4. Når der er dannet par, kan Bluetooth-enheder afspilles på højttaleren. Den blå kontrollampe blinker, når enheden er i Bluetooth-afspilningstilstand.

Sådan bruger du AUX-indgangstilstand.
Uanset tilstand skal du sætte et 3,5 mm stik i Bluetooth-højttaleren og i lydenheden, som du vil lytte til. Bluetooth-højtaleren skifter automatisk til AUX-indgang.

Sådan bruges FM-radioen
Tryk på **M** for at aktivere FM-tilstanden. Tryk derefter længe på **M** for at starte den automatiske søgning efter radiostationer. Den blå kontrollampe blinker. Når søgningen er afsluttet, afspiller systemet automatisk den først fundne radiostation. Tryk kort på + eller ▬ for at skifte radiostation.
Bemærk: Du skal sætte et USB-kabel i for at få bedre FM-modtagelse. Kablet fungerer som antenne.

Sådan oplades højttaleren
Højttaleren skal oplades, før den tages i brug første gang. Sæt den ene ende af USB-opladningskablet ind i Micro USB-porten på højttaleren og den anden ende ind i USB-porten på en computer eller en ekstern USB-adapter (medfølger ikke). Fuld opladning af batteriet kan tage op til 6 timer (første gang skal du lade enheden oplade længere). Når opladningen er afsluttet, slukkes den røde kontrollampe.

FAQ
Kan ikke oprette forbindelse og afspille
1) Kontrollér Bluetooth-indstillingerne på din telefon eller PC. (nogle pc'er kan ikke bruges til Bluetooth-lyd)
2) Kontrollér, at højttaleren er korrekt opladet. Hvis den røde kontrollampe blinker, når du tænder højttaleren, skal højttaleren oplades.
3) Sluk højttaleren, dan par med Bluetooth-enheden igen, og prøv så igen.
* Hvis det ikke løser dit problem, skal du kontakte forretningen, hvor du købte enheden.

Dårlig radiomodtagelse
★ Scan efter radiostationen i et åbent område
★ Sæt USB-kablet i, og brug det som en ekstern antenne for at forbedre modtagelsen

DER TAGES FORBEHOLD FOR ALLE RETTIGHEDER, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

DENVER®
www.denver-electronics.com

Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med nedenstående overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Som slutbruger er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

Hermed erklærer Inter Sales A/S, at radioudstyrstypen BTL-62 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.denver-electronics.com/denver-BTL-62/
Driftsfrekvensområde: 2.402-2.480GHz
Maximal udgangseffekt: 2.06dBm

Importør:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Søften
DK-8382 Hinnerup
www.facebook.com/denverelectronics

DENVER®

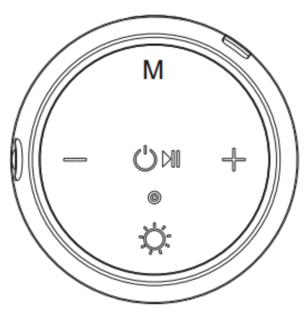
Käyttöohje
Bluetooth-kaiutin
BTL-62



www.denver-electronics.com

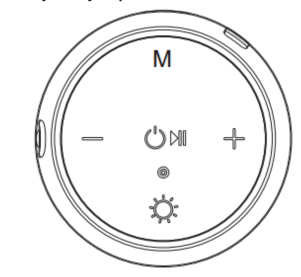
Ennen tämän tuotteen käyttöä lue tämä käyttöohje huolellisesti ja kokonaan.

Käyttöohje
Kaiutin on aina vakioasetuksena Bluetooth-tilassa, kun kytket sen päälle. Voit helposti muodostaa parin Bluetooth-toiminnolla varustetun älypuhelimen tai PC:n kanssa. Jos et ole muodostanut paria 10 minuutin kuluessa, kaiutin menee lepotilaan, ja sinun täytyy kytkeä se pois/
päälle ennen uutta parinmuodostusta.
Painamalla **"M"-painiketta voit vaihtaa toimintoja,**



Painikkeiden ohjeet:
(1) ⏻: Virtanäppäin
(2) LINE-portti: 3,5 äänen tuloportti
(3) ▶II Toisto/tauko: Tauko ja toisto toistotilassa. Bluetooth-tilassa puhelun saapuessa nämä ovat vastaus- ja katkaisunäppäimet, kaksoisnapsautus valitsee uudelleen viimeisen puhelinnumeron.
(4) ▬ Vähennä äänenvoimakkuutta/Seuraava: Pitkällä painalluksella vähennät äänenvoimakkuutta. FM-tilassa voit lyhyellä painalluksella kytkeytyä edelliselle taajuudelle, musiikkitilassa siirryt edelliseen kappaleeseen.
(5) + Lisää äänenvoimakkuutta/Edellinen: Pitkällä painalluksella lisäät äänenvoimakkuutta. FM-tilassa voit lyhyellä painalluksella kytkeytyä seuraavalle taajuudelle, musiikkitilassa siirryt seuraavaan kappaleeseen.

(6) M - tilakytkin: kytke FM-radiotila, FM-tilassa voit pitkällä painalluksella ▶II 3 sekuntia viritykseen.
(Huomautus: lyhyt painallus = pidä näppäintä alle 1 sekunti, pitkä painallus = pidä näppäintä noin 3 sekuntia)
Valojen ohjauspainike:



Valo vilkkuu, kun laite on päällä (väri liikkuu ylös ja alas)
paina 1. kerran tila 1 (monivärinen grafiikan kiertävä yhdistelmä)
paina 2. kerran tila 2 (kaksivärinen muunnos kaksoisviivalla)
paina 3. kerran tila 3 ☀ (valo pois päältä)
paina 4. kerran tila 4 (valo pois päältä)
paina 5. kerran tila 5 (yksi väri liikkuu ylös valopalkin kanssa)
paina uudelleen, valo palaa oletusasetuksiin.
1. ☀ valotilapainike:

Kytkeminen PÄÄLLE ja POIS
⏻
Pitkä painallus näppäimestä kytkee PÄÄLLE ja pitkä painallus näppäimestä kytkee POIS PÄÄLTÄ.

Yhdistäminen Bluetooth-laitteisiin (matkapuhelin/kannettava/iPhone/iPad jne.)
1. Kytke kaiutin päälle ja varmista, että se on Bluetooth-tilassa. Sininen merkkivalo vilkkuu ja äänimerkki kuuluu.
2. Mene älypuhelimen tai PC:n Bluetooth-asetuksiin ja etsi **BTL-62** Bluetooth-laitteiden luettelosta, valitse se pariksi.
3. Kun parinmuodostus onnistuu, kaiuttimesta kuuluu merkkiääni ja puhelimessa näkyy, että kaiutin on yhdistettynä.
4. Onnistuneen liitännän jälkeen Bluetooth-laitteet voivat toistaa kaiuttimen kautta. Sininen valo vilkkuu hitaasti, kun kaiutin on Bluetooth-toistotilassa.

AUX-tulotilan käyttäminen.
Yhdistä kaikissa tiloissa 3,5 mm liitäntä Bluetooth-kaiuttimeen ja äänilähteeseen, jota haluat kuunnella. Bluetooth-kaiutin siirtyy automaattisesti AUX-tuloon.

FM-radion käyttäminen
Pääset FM-tilaan painamalla **M**. Saat automaattisen kanavahaun painamalla pitkään **M**. Sininen merkkivalo vilkkuu. Kun olet valmis, järjestelmä toistaa automaattisesti ensimmäistä löydettyä radioasemaa. Vaihda asemaa painamalla lyhyesti + tai ▬.
Huomautus: Kytke USB-johto FM-vastaanoton parantamiseksi. Se toimii antennina.

Kaiuttimen lataaminen
Lataa kaiutin ennen ensimmäistä käyttökertaa. Yhdistä USB-latauskaapelin toinen pää kaiuttimen Micro-USB-porttiin ja toinen pää tietokoneen USB-porttiin tai ulkoiseen USB-

verkkolaitteeseen (ei mukana). Akun lataus täyteen saattaa kestää jopa 6 tuntia (ensimmäisellä kerralla lataus kestää pidempään). Kun lataus on valmis, punainen merkkivalo sammuu.

Usein kysytyt kysymykset
Ei saa yhteyttä, eikä toista
1) Tarkista puhelimen tai PC:n Bluetooth-asetukset. (jotkin PC-tietokoneet eivät käytä Bluetooth-ääntä)
2) Tarkista, onko kaiutin ladattu kunnolla. Jos punainen valo vilkkuu kaiuttimessa, lataa se.
3) Kytke pois päältä, muodosta pari uudelleen Bluetooth-laitteen kanssa ja yritä uudelleen.
* Jos mikään edellä kerrotuista ei ratkaise ongelmaa, ota yhteyttä myymälään, josta ostit tuotteen.

Heikko radiovastaanotto
★ Hae asema uudelleen avoimessa paikassa
★ Yhdistä USB-kaapeli ulkoiseksi antenniksi parantamaan vastaanottoa.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, TEKIJÄNOIKEUS/DENVER ELECTRONICS A/S

www.denver-electronics.com

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponen
olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jätemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot on merkitty alla olevalla rastitetun jäteastian symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

On tärkeää, että loppukäyttäjänä viet käytetyt paristot oikeaan keräyspaikkaan. Tällä tavoin voit varmistaa, että paristot kierrätetään lain mukaan eivätkä ne vahingoita ympäristöä.

Kaikkiin kaupunkeihin on perustettu keräyspisteitä. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot voi viedä itse ilmaiseksi pisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Inter Sales A/S vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BTL-62 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-

vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.denver-electronics.com/denver-btl-62/
Käyttötaajuusalue: 2.402-2.480GHz
Maks. lähtöteho: 2.06dBm

Maahantuoja:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
www.facebook.com/denverelectronics

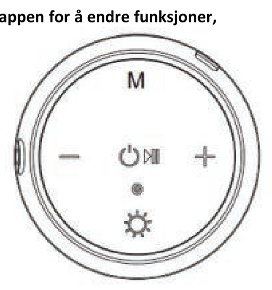
Bruksanvisning
Blåtann Høyttaler
BTL-62



www.denver-electronics.com

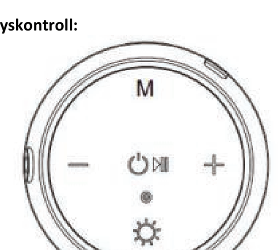
Før du tar i bruk dette produktet, må du lese hele denne bruksanvisningen grundig.

Bruksinstruksjoner
Når du slår på høyttaleren vil den som standard starte i Blåtann-modus. Du kan enkelt koble til smarttelefon eller PC med Bluetooth-funksjonen. Hvis du ikke kobler til innen 10 minutter vil høyttaleren gå i dvalemodus, og du må slå den av/på for å koble til igjen.
Trykk **«M»-knappen for å endre funksjoner,**



Instrukser for knapper:
(1) ⏻: På/av-knapp
(2) LINJE-port: 3,5 lydinngangsport
(3) ▶II Spill av/Pause: Pause og avspilling i avspillingsmodus. I Blåtann-modus fungerer denne knappen for å ta oppringning og for å legge på. Et dobbeltklikk vil ringe opp igjen siste nummer.
(4) ▬ Volum ned/Neste: Hold lenge for å senke volum. I FM-modus trykk kort for å bytte PRE-frekvens, I musikk-modus trykk kort for å bytte til forrige sang.
(5) + Volum opp/PRE: Hold lenge for å øke volum, I FM-modus trykk kort for å bytte til neste frekvens, I musikk-modus trykk kort for å bytte til neste sang
(6) M - modusbryter: bytt til modus for FM-radio, i «FM» - modus trykk leng▶II 3 sekunder for å justere.
(Merk: trykk kort = hold nede i mindre enn 1 sekund, trykk lenge = hold nede i ca 3 sekunder)

Knapp for lyskontroll:



Lyset blinker når modus er på (full farge sinuskurve beveger seg opp og ned)
Trykk 1 gang modus 1(Roterende grafiske mønstre i flere farger)
Trykk 2 ganger modus 2 (to sammensmeltede farger med dobbel linje)
Trykk 3 ganger modus 3 ☀ (lys av)
Trykk 4 ganger modus 4 (lys av)
Trykk 5 ganger modus 5 (en farge beveger seg opp med lysbar)
trykk kort for å komme til standardstatus.
1. ☀ knapp for lysmodus:

Hvordan slå PÅ og AV
⏻
Hold knappen nede for å skru PÅ, og hold den også nede for å skru AV.

Hvordan koble til Blåtann-enheter (Mobiltelefon/Bærbar datamaskin/IPHONE/ IPAD osv)
1. Slå på høyttaler, og sørg for at den er i Blåtann-modus. Den blå indikatoren blinker, og du hører et lydsignal.
2. Gå inn på Blåtann-innstillinger på smarttelefonen eller PCen, finn **BTL-62** på listen over Blåtann-enheter, og velg koble til.
3. Etter vellykket tilkobling vil høyttaleren gi fra seg en lyd, og det vil vises på telefonen din at høyttaleren er koblet til.
4. Etter vellykket tilkobling kan Blåtann-enheter spille på høyttaleren. Et blått lys vil blinke langsomt når den er i modus for Blåtann-avspilling.

Hvordan bruke AUX-inngangsmodus.
I hvilken som helst modus, sett inn 3,5 mm til Blåtann-høyttaleren, og til lydkilden du vil lytte til. Blåtann-høyttaleren vil automatisk endre til AUX-inngang.

Slik bruker du en FM-radio
Trykk **M** for å gå inn i FM-modus. Hold **M**-knappen nede for å starte automatisk stasjonssøk. Den blå indikatoren blinker. Når den er ferdig vil systemet automatisk spille av første oppdagede stasjon. Trykk kort + eller ▬ for å endre stasjon.
Merk: Vennligst sett inn USB-kabel for bedre FM-mottak. Den fungerer som en antenne.

Hvordan lade høyttaleren
Vennligst lad høyttaleren før den benyttes for første gang. Plugg en del av USB-ladekabelen inn i høyttaleren Micro USB-port, og den andre delen til en USB-port på datamaskinen eller en

ekstern USB-adapter (ikke inkludert). Å fullade batteriet kan ta opptil 6 timer (vennligst forleng ladetiden første gang). Når oppladingen er ferdig, vil den røde lampen slutte å lyse.
Vanlige spørsmål
Kan ikke koble til og spille av
1) Sjekk Blåtann-innstillingene på telefonen eller PCen. (noen PCer kan ikke brukes til Blåtann-lyder)
2) Sjekk om høyttaleren er ordentlig ladet. Hvis den rød indikatoren blinker når du slår på høyttaleren, vennligst lad den.
3) Vennligst slå av, koble til Blåtann-enheten og prøv igjen.
* Hvis det ovenstående ikke løser problemene dine, vennligst ta kontakt med butikken hvor den ble kjøpt.

Dårlig radiomottak
★ Søk etter stasjonen på et åpent sted
★ Sett inn USB-kabelen som en ekstern antenne for å forbedre mottaket

MED ENERETT/OPPHAVSRETT DENVER ELECTRONICS A/S

www.denver-electronics.com

Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige for helse og miljøet, hvis avfallet (kasserte elektriske og elektroniske produkter og batterier) ikke håndteres riktig.
Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier er merket med en søppelbøtte med kryss over, se nedenfor. Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr og batterier ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men skal avhendes separat.
Som sluttbruker er det viktig at du sender inn dine brukte batterier til korrekt avfallsordning. På denne måten sikrer du at batteriene blir resirkulert i henhold til lovverket, og ikke skader miljøet.
Alle byer har etablert innsamlingspunkter, hvor elektrisk og elektronisk utstyr og batterier kan enten sendes gratis til gjenvinningsstasjoner og andre innsamlingssteder, eller bli hentet direkte fra husholdningene. Mer informasjon er tilgjengelig hos lokale tekniske avdelinger.
Hermed erklærer Inter Sales A/S at radioutstyrstypen BTL-62 er i overenstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: http://www.denver-electronics.com/denver-BTL-62/
Operativt frekvensområde: 2.402-2.480GHz
Maks. Utangseffekt: 2.06dBm

Importert av:
DENVER ELECTRONICS A/S

Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
www.facebook.com/denverelectronics

Instrukcja obsługi
Głośnik Bluetooth
BTL-62

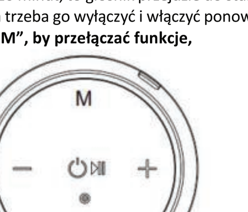


www.denver-electronics.com

Przed korzystaniem z tego produktu proszę uważnie i w pełni przeczytać tę instrukcję obsługi.

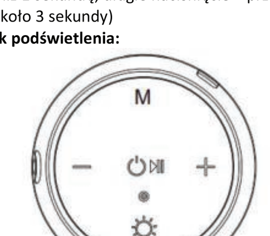
Wskazówki użytkowania

Po włączeniu głośnika, rozpocznie się standardowe uruchomienie trybu Bluetooth. Można wówczas łatwo sparować posiadany smartfon lub PC dla funkcji Bluetooth. Jeśli parowanie nie zostanie wykonane w ciągu 10 minut, to głośnik przejdzie do stanu uśpienia i w celu sparowania trzeba go wyłączyć i włączyć ponownie.
Nacisnąć przycisk **„M", by przełączać funkcje,**



Opisy przycisków:
(1) ⏻: Włącznik
(2) Port wejścia liniowego: 3,5 port wejścia audio
(3) ▶II Odtwarzanie/pauza: Wstrzymanie i odtwarzanie w trybie odtwarzania. W trybie Bluetooth, podczas wykonywania połączenia, pełnią rolę przycisków odbierania połączenia oraz rozłączania. Podwójne naciśnięcie to ponowne wybranie ostatniego numeru telefonu.
(4) ▬ Ściszenie/Dalej: Długie naciśnięcie zmniejsza głośność. W trybie FM, krótkie naciśnięcie przełącza na poprzednią częstotliwość, w trybie muzyki, krótkie naciśnięcie przełącza na poprzedni utwór.
(5) + Zwiększenie głośności/poprzednia częstotliwość: Długie naciśnięcie zwiększa głośność, w trybie FM, krótkie naciśnięcie przełącza na następną częstotliwość, w trybie muzyki, krótkie naciśnięcie przełącza na następny utwór
(6) M - przełącznik trybu: przełączenie do trybu radia FM, w trybie „FM", długie naciśnięcie prze▶II 3 sekundy powoduje przestrojenie.

(Uwaga: krótkie naciśnięcie = przetrzymanie klawisza przez krócej niż 1 sekundę, długie naciśnięcie = przetrzymanie klawisza przez około 3 sekundy)
Przycisk podświetlenia:



Światło migocze po włączeniu trybu (sinusoidalny wzrost i opadanie wszystkich kolorów)
naciśnij 1 tryb 1 (wielokolorowa zmieniająca się kombinacja graficzna)
naciśnij 2 tryb 2 (zmiana dwóch kolorów z podwójną linią)
naciśnij 3 tryb 3 ☀ (światło wyłączone)
naciśnij 4 tryb 4 (światło wyłączone)
naciśnij 5 tryb (jeden kolor porusza się w górę pasma świetlnego)
naciśnięcie kolejne przywraca stan początkowy.
1. ☀ przycisk trybu światła:

Jak wyłączyć i wyłączyć
⏻
Naciśnij przycisk na długo, by WŁĄCZYĆ i naciśnij przycisk na długo, by WYŁĄCZYĆ.

Podłączenie urządzeń Bluetooth (telefon komórkowy/Laptop/IPHONE/IPAD itd.)
1. Włączyć głośnik i upewnić się, że jest w trybie Bluetooth. Migocze wskaźnik niebieski i słychać piski.
2. W posiadanym smartfonie lub PC, znaleźć **BTL-62** na liście urządzeń Bluetooth i wybrać do sparowania.
3. Po pomyślnym sparowaniu głośnik wyda pisk a w posiadanym telefonie będzie uwidocznione podłączenie głośnika.
4. Po pomyślnym podłączeniu, urządzenia z Bluetooth mogą być odtwarzane poprzez głośnik. Wskaźnik niebieski będzie powoli migotał w trybie odtwarzania przez Bluetooth.

Tryb AUX/wejście pomocnicze.
W trybie dowolnym, wetknąć wtyk 3,5 mm do głośnika Bluetooth oraz źródła audio z którego chce się słuchać. Głośnik Bluetooth przełączy się automatycznie na wejście pomocnicze.

Korzystanie z radia FM
Nacisnąć klawisz **M, by przejść do trybu FM.** Długie naciśnięcie **M** sprawi automatyczne wyszukiwanie kanałów. Niebieski wskaźnik będzie migotał. Po zakończeniu wyszukiwania system automatycznie się ustawi na pierwszej znalezionej stacji. Aby stację zmienić krótko nacisnąć + lub ▬.
Uwaga: Podłączyć kabel USB dla lepszego odbioru FM. Działa on jako antena.

Ładowanie głośnika

Przed pierwszym użyciem proszę naładować głośnik. Aby głośnik naładować, proszę wetknąć wtyk mikro USB do portu USB głośnika a drugi wtyk USB do portu komputera lub do zasilacza USB (nie załączony). Pełne ładowanie akumulatora może trwać do 6-ciu godzin (przy pierwszym ładowaniu proszę czas ładowania wydłużyć). Pod zakończeniu ładowania czerwony wskaźnik wyłączy się.

Najczęściej zadawane pytania
Nie można połączyć się i odtwarzać
1) Sprawdzić ustawienia Bluetooth w posiadanym telefonie lub PC. (Niektóre PC nie mogą być użyte do audio Bluetooth)
2) Sprawdzić, czy głośnik jest odpowiednio naładowany. Jeśli czerwony wskaźnik migocze po włączeniu głośnika, to proszę go naładować.
3) Proszę wyłączyć urządzenie, sparować ponownie urządzenia Bluetooth i spróbować ponownie.
* Jeśli powyższe działania nie rozwiążą problemów, to proszę skontaktować się ze sprzedawcą.

Zły odbiór radiowy
★ Ponownie wyszukać stacje w otwartej przestrzeni
★ Dla lepszego odbioru FM proszę włożyć kabel USB jako antenę zewnętrzną

Czas ładowania: 6 godzin (podczas pierwszego ładowania należy przedłużyć czas ładowania)
Czas odtwarzania Bluetooth: 8 godzin
Zasilacz: Port micro USB, wejście pomocnicze 3,5 mm
Wymiary: 76 x 76 x 174mm

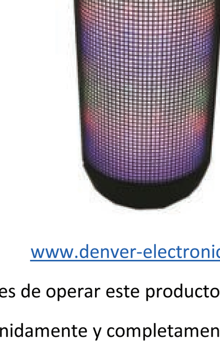
WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. PRAWA AUTORSKIE DENVER ELECTRONICS A/S

www.denver-electronics.com

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie zawierają materiały, komponenty i substancje, które mogą być niebezpieczne dla zdrowia i środowiska, jeżeli zużyte materiały (urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie) nie są utylizowane prawidłowo.
Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci (zob. poniżej). Ten symbol oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie nie powinny być utylizowane razem z odpadami komunalnymi.
Ważne jest, abyś jako użytkownik końcowy wyrzucał zużyte baterie w odpowiednich i przeznaczonych do tego miejscach. W ten sposób można zapewnić prawidłowy recykling zużytych baterii zgodnie z przepisami i bez zagrożenia środowiska.
We wszystkich miastach wyznaczono punkty zbiórki (np. recykling), w których można bezpłatnie oddać zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie, a nawet zapewniono możliwość ich odbioru w miejscu zamieszkania użytkowników.

Dodatkowe informacje można uzyskać w wydziale technicznym urzędu miasta.
Inter Sales A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BTL-62 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.denver-electronics.com/denver-btl-62/
Zakres częstotliwości pracy: 2.402-2.480GHz
Maks. moc wyjściowa: 2.06dBm
Importer:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
www.facebook.com/denverelectronics

Manual de instrucciones
Altavoz Bluetooth
BTL-62

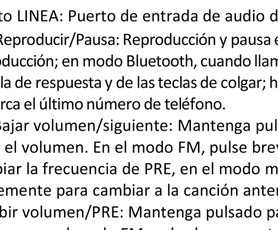


www.denver-electronics.com

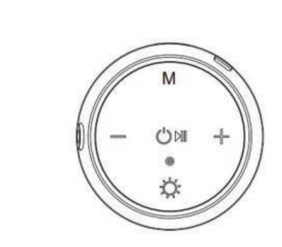
Antes de operar este producto, por favor lea detenidamente y completamente este manual de instrucciones.

Instrucciones de funcionamiento

Al encender el altavoz, será por medio de un arranque estándar en el modelo Bluetooth. Puede sincronizar fácilmente con su smartphone o PC con la función Bluetooth. Si no se sincroniza en un plazo de 10 minutos, el altavoz se pondrá en modo de suspensión, y tendrá que apagarlo/
encenderlo para sincronizar de nuevo.
Pulse el botón **"M" para cambiar las funciones,**



Instrucciones de los botones:
(1) ⏻: Tecla de encendido
(2) Puerto LINEA: Puerto de entrada de audio de 3,5
(3) ▶II Reproducir/Pausa: Reproducción y pausa en modo reproducción; en modo Bluetooth, cuando llame, dispone de la tecla de respuesta y de las teclas de colgar; hacer doble clic remarca el último número de teléfono.
(4) ▬ Bajar volumen/siguiente: Mantenga pulsado para bajar el volumen. En el modo FM, pulse brevemente para cambiar la frecuencia de PRE, en el modo música, pulse brevemente para cambiar a la canción anterior.
(5) + Subir volumen/PRE: Mantenga pulsado para subir el volumen, en el modo FM, pulse brevemente para cambiar a la siguiente frecuencia, en el modo música, pulse brevemente para cambiar a la siguiente canciónM - cambio de modo: cambiar al modo de radio FM, en modo "FM", mantenga pulsado durant▶II 3 segundos para sintonizar.
(Nota: pulsación corta = mantenga pulsada la tecla durante menos de 1 segundo, pulsación larga: mantenga pulsada la tecla durante unos 3 segundos)
Botón de control de luz:



La luz parpadea cuando se encuentra en modo (el seno de color se mueve hacia arriba y hacia abajo)
pulse el 1° modo 1 (Multicolor combinación giratoria de gráficos)
Pulse el 2° modo 2 (conversión de dos colores con doble línea)
Pulse el 3º modo 3 ☀ (apagado de luces)
Pulse el 4° modo 4 (apagado de luces)
Pulse el 5º modo (se mueve un color con la barra de luces)
al pulsar de nuevo se ilumina de nuevo al estado por defecto.
1. ☀ botón de modo de luz:

Cómo encender y apagar
⏻
Pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla para CONECTARLO y pulse durante un periodo prolongado de tiempo la tecla para APAGARLO.

Cómo conectar dispositivos Bluetooth (teléfono móvil/ordenador portátil/IPHONE/IPAD, etc.)
1. Encienda el altavoz y asegúrese de que está en el modo Bluetooth. El indicador parpadea de color azul, y suena un pitido.
2. Introduzca los ajustes de Bluetooth en su smartphone o PC, encuentre **BTL-62** en la lista sobre las unidades Bluetooth, y selecciónelo para sincronizar.
3. Una vez se sincronice correctamente, sonará un pitido en el altavoz, y aparecerá en el teléfono que el altavoz está conectado.
4. Después de la correcta conexión, se pueden reproducir los dispositivos Bluetooth en el altavoz. La luz azul parpadea lentamente cuando está en modo de reproducción de Bluetooth.

Cómo utilizar el modo de entrada AUX.
En cualquier modo, inserte 3,5 mm al altavoz Bluetooth y, a la fuente de audio que desea escuchar. El altavoz Bluetooth cambiará automáticamente a la entrada AUX.

Cómo utilizar la radio FM
Pulse **M** para entrar en modo FM. A continuación mantenga pulsado **M** para realizar la búsqueda automática de canales. El indicador azul parpadea. Cuando haya terminado, el sistema reproducirá automáticamente la primera emisora encontrada.
Pulse brevemente + o ▬ para cambiar emisoras.
Nota: Por favor, inserte el cable USB para una mejor recepción FM. Funciona como una antena.

Cómo cargar el altavoz
Cargue el altavoz antes de usarlo por primera vez. Conecte una parte del cable de carga USB al puerto Micro USB del altavoz, y la otra parte a un puerto USB del ordenador o un adaptador USB externo (no incluido). La carga completa de la batería puede tardar hasta 6 horas (la primera vez prolongue el tiempo de carga). Cuando la carga haya terminado, el indicador rojo se apagará.

Preguntas más frecuentes
No se puede conectar y reproducir
1) Compruebe la configuración de Bluetooth en su teléfono o PC. (algunos PC no se pueden utilizar para el audio Bluetooth)
2) Compruebe si el altavoz está debidamente cargado. Si el indicador parpadea en rojo cuando se enciende el altavoz, cárguelo.
3) Apague, sincronice de nuevo la unidad Bluetooth, e inténtelo otra vez.
* Si lo anterior no resuelve sus problemas, póngase en contacto con la tienda donde lo adquirió.

Mala recepción de radio
★ Vuelva a buscar la emisora en un lugar abierto
★ Inserte el cable USB como antena externa para mejorar la recepción

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

www.denver-electronics.com

Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente, si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y baterías) no se manipula correctamente.

Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, llevan un símbolo de un cubo de basura cruzado por un aspa, como el que se ve a continuación. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías, no deberían ser eliminados con el resto de basura del hogar, sino que deben eliminarse por separado.
Como usuario final, es importante que usted remita las pilas o baterías usadas al centro adecuado de recogida. De esta manera

se asegurará de que las pilas y baterías se reciclan según la legislación y no dañarán el medio ambiente.
Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida, en los que puede depositar los equipos eléctricos y electrónicos, y sus pilas o baterías gratuitamente en los centros de reciclaje y en otros lugares de recogida, o solicitar que sean recogidos de su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.

Por la presente, Inter Sales A/S declara que el tipo de equipo radioeléctrico BTL-62 es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración EU de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.denver-electronics.com/denver-BTL-62/
Rango de funcionamiento de la Gama de frecuencia: 2.402-2.480GHz
Potencia de salida máxima: 2.06dBm

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
www.facebook.com/denverelectronics

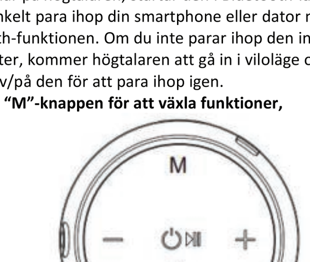
Användarhandbok
Bluetooth-högtalare
BTL-62



www.denver-electronics.com

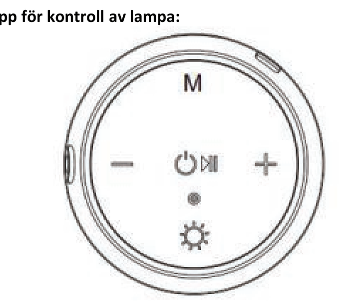
Innan du använder denna produkt, läs denna bruksanvisning noggrant och fullständigt.

Användaranvisningar
När du slår på högtalaren, startar den i Bluetooth-läge. Du kan sedan enkelt para ihop din smartphone eller dator med hjälp av Bluetooth-funktionen. Om du inte parar ihop den inom 10 minuter, kommer högtalaren att gå in i viloläge och du måste stänga av/på den för att para ihop igen.
Tryck på **"M"-knappen för att växla funktioner,**



Instruktioner för knapp:
(1) ⏻: Strömbrytare
(2) LINJE-port: 3,5 ljudingång
(3) ▶II Spela upp/pausa: Knapparna paus och spela upp, i uppspelningsläge, är vid samtal i Bluetooth-läge, knappar för att svara och lägga på. Dubbelklicka för att återuppringa det senaste telefonnumret.
(4) ▬ Volym ned/nästa: Långt tryck för att sänka volymen. I FM-läge, tryck kort för att växla till föregående (PRE) frekvens. I musikläget, tryck kort för att växla till föregående låt.
(5) + Volym upp/PRE: Långt tryck för att höja volymen. I FM-läge, kort tryck för att växla till nästa frekvens. I musikläge, tryck kort för att växla till nästa låt
(6) Växla med M-läge: växla till FM-radioläge, i "FM"-läge, långt tryc▶II i 3 sekunder för att avsöka.
(Obs: tryck kort = håll knappen nedtryckt i mindre än 1 sekund, långt tryck = nedtryckt i 3 sekunder)

Knapp för kontroll av lampa:



Lampan blinkar när den är i läge (fullt färgad som flyttar upp och ner)
Tryck läge 1 (Flerfärgad roterande kombination av grafik)
Tryck läge 2 (tvåfärgskonvertering med dubbel linje)
Tryck läge 3 ☀ (ljus av)
Tryck läge 4 (ljus av)
Tryck läge 5 (en färg rör sig uppåt med ljusstapel)
Tryck igen för att att ljuset ska återgå till standardläge.
1. ☀ Knapp för lampläge:

aHur man slår PÅ och AV
⏻
Tryck länge på knappen för att slå PÅ och tryck länge på knappen för att slå AV.
Hur man ansluter Bluetooth-enheter (mobiltelefon/bärbar dator/IPHONE/IPAD, etc.)
1. Slå på högtalaren och kontrollera att den är i Bluetooth-läge. Indikatorn blinkar blått och ett pipljud hörs.
2. Ange inställningar för Bluetooth på din smartphone eller dator, sök **BTL-62** på listan över Bluetooth-enheter, och välj det för att para ihop.
3. Efter lyckad ihopparning ger högtalaren ett pipljud ifrån sig , och telefonen visar att högtalaren är ansluten.
4. Efter lyckad anslutning kan Bluetooth-enheter spela till högtalaren. Blå lampa blinkar långsamt när det är i spelläge med Bluetooth.**Hur du använder AUX-ingångsläge.**

I valfritt läge, anslut 3,5 mm-kontakt till Bluetooth-högtalaren, och den ljudkälla du vill lyssna på. Bluetooth-högtalaren växlar automatiskt till AUX-ingången.
Hur du använder FM-radion
Tryck på **M** för att ange FM-läge. Tryck sedan länge på **M** för att automatiskt söka efter kanaler. Den blå indikatorn blinkar. När du är klar kommer systemet automatiskt att spela den första hittade stationen. Tryck kort på + eller ▬ för att byta station.
OBS: Anslut usb-kabel för bättre FM-mottagning. Den fungerar som en antenn.

Hur man laddar högtalaren
Ladda högtalaren före första användning. Anslut ena delen av usb-kabeln till högtalarens Micro usb-port och den andra till en dators usb-port eller en extern usb-adapter (medföljer inte). Laddning av batteriet kan ta upp till 6 timmar (utöka tiden första gången du laddar). När laddningen är klar kommer den röda indikatorn att slockna.

VANLIGA FRÅGOR OCH SVAR
Kan inte ansluta och spela
1) Kontrollera Bluetooth-inställningar i telefonen eller datorn. (vissa datorer kan inte använda Bluetooth med ljudåtergivning)
2) Kontrollera att högtalaren är ordentligt laddad. Om indikatorn blinkar rött när du slår på högtalaren, ladda den.
3) Stäng av, och para ihop para Bluetooth-enheten igen och prova igen.
* Om ovanstående inte löser problemen, kontakta butiken där produkten köptes.

Dålig radiomottagning
★ Sök stationen igen på en öppen plats
★ Sätt i usb-kabeln som extern antenn för att förbättra mottagningen

ALLA RÄTTIGHETER RESERVERADE, COPYRIGHT DENVER

www.denver-electronics.com

ELECTRONICS A/S
Elektrisk och elektronisk utrustning och tillhörande batterier innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsan och miljön om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier) inte hanteras korrekt.
Elektrisk och elektronisk utrustning och batterier är märkta med en symbol i form av en överstruken soptunna (syns nedan). Denna symbol visar att elektrisk och elektronisk utrustning och batterier inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall, utan ska istället slängas separat.
Som slutanvändare är det viktigt att du lämnar in dina använda batterier i en för ändamålet avsedd facilitet. På det viset säkerställer du att batterierna återvinns lagenligt och att de inte skadar miljön.
Alla kommuner har etablerat uppsamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning och batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt i återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.

Härmed försäkrar Inter Sales A/S att denna typ av radioutrustning BTL-62 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.denver-electronics.com/denver-BTL-62/
Driftsfrekvensområde: 2.402-2.480GHz

Maximal utgående ström: 2.06dBm

Importör:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
www.facebook.com/denverelectronics

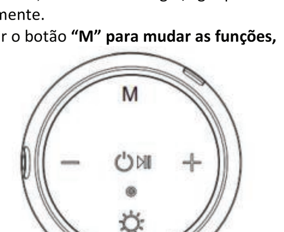
Manual de instruções
Altifalante Bluetooth
BTL-62



www.denver-electronics.com

Antes de operar com este produto, deve ler cuidadosa e completamente este manual de instruções.

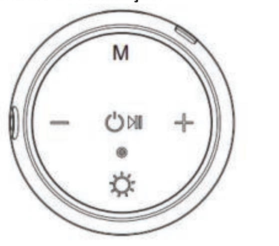
Instruções de Funcionamento
Quando ligar o altifalante, este por predefinição iniciará no modelo Bluetooth. Pode então com facilidade emparelhar com o seu smartphone ou PC com a função Bluetooth. Se não emparelhar dentro de 10 minutos, o altifalante entrará no modo desativado, e tem de o desligar/ligar para o emparelhar novamente.
Premir o botão **"M" para mudar as funções,**



Instrução do botão:
(1) ⏻: Tecla de alimentação
(2) Porta LINE: Porta de entrada de áudio 3,5 mm
(3) ▶II Iniciar/Pausar: Modo de Pausa e Reprodução no modo de reprodução, no modo Bluetooth, quando de uma chamada, há as teclas atender e desligar, clicar duas vezes, voltar a marcar o último número de telefone.
(4) ▬ Reduzir o volume/Seguinte: Premir demoradamente para reduzir o volume. No modo FM, premir brevemente para mudar para a frequência PRE, no modo música, premir brevemente para mudar para a canção anterior.
(5) + Aumentar o volume/PRE: Premir demoradamente para aumentar o volume, no modo FM, premir brevemente para mudar para a frequência seguinte, premir brevemente para mudar para a canção seguinte

M - mudar de modo: mudar para o modo de rádio FM, em modo "FM", premir demoradament▶II 3 segundos para sintonizar.

(Nota: premir brevemente= manter a tecla premida durante menos do que 1 segundo, premir demoradamente=manter a tecla premida durante cerca de 3 segundos)
Botão de controlo de iluminação:



A luz fica a piscar quando no modo (cor total seno mover para cima e para baixo)
premir 1° modo (Combinação de imagens rotativas multicoloridas)
premir 2° modo 2 (conversão para duas cores com linha dupla)
premir 3º modo 3 ☀ (sem iluminação)
premir 4° modo 4 (sem iluminação)
premir 5º modo (deslocação de uma cor com barra de iluminação)
premir de novo e a iluminação volta para o estado predefinido.
1. ☀ botão de modo de iluminação:

Como LIGAR e DESLIGAR
⏻
Premir demoradamente a tecla para LIGAR e premir demoradamente a tecla para DESLIGAR.

Como ligar os dispositivos Bluetooth (Telemóvel/ Computador portátil/iPhone/iPad, etc.)
1. Ativar o altifalante e assegurar que está no modo Bluetooth. O indicador azul fica intermitente e é ouvido um bipe.
2. Inserir as definições Bluetooth no seu smartphone ou PC, procurar **BTL-62** na lista com os aparelhos Bluetooth, e escolher o mesmo para emparelhar.
3. Depois de um emparelhamento com sucesso, o altifalante emitirá um bipe, e no seu telefone será mostrada a informação que o altifalante está ligado.
4. Depois de uma ligação com sucesso, os dispositivos Bluetooth podem reproduzir para o altifalante. A luz azul ficará a piscar lentamente quando estiver no modo de reprodução Bluetooth.

Como utilizar o modo de entrada AUX.
Em qualquer dos modos, introduzir o cabo de 3,5 mm no altifalante Bluetooth, e na fonte áudio que pretende ouvir. O altifalante Bluetooth mudará automaticamente para a entrada AUX.

Como operar o rádio FM
Premir **M** para entrar no modo FM. Seguidamente premir demoradamente **M** para fazer uma busca automática dos canais. O indicador azul começa a piscar. Quando terminado, o sistema reproduzirá automaticamente a primeira estação encontrada.
Premir brevemente + ou ▬ para mudar de estações.
Nota: Inserir o cabo USB para uma melhor receção de FM. Este funciona como antena.**Como carregar um altifalante**
Deve carregar o altifalante antes da primeira utilização. Encaixar uma parte do cabo de carregamento USB na porta micro USB do altifalante e a outra parte numa porta USB do computador ou num adaptador USB externo (não incluído). Carregar totalmente a bateria pode levar até 6 horas (na primeira utilização deve

aumentar o tempo de carregamento). Quando o carregamento estiver terminado o indicador vermelho irá desligar-se.

FAQ
Impossível ligar e reproduzir
1) Verificar as definições Bluetooth no seu telefone ou PC. (alguns PCs não podem ser usado para áudio Bluetooth)
2) Verificar se o altifalante está adequadamente carregado. Se o indicador vermelho começar a piscar quando ligar o altifalante, deve carregar o mesmo.Deve desligar, emparelhar o aparelho Bluetooth de novo e tentar uma vez mais.
* Se a solução acima indicada não resolver o seu problema, deve contactar o estabelecimento comercial onde o mesmo foi comprado.

Má receção de rádio
★ Voltar a procurar a estação num espaço aberto
★ Introduzir o cabo USB como antena exterior para melhorar a receção

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER ELECTRONICS A/S

www.denver-electronics.com

Equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas que os acompanham, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para a sua saúde e para o meio ambiente, caso os materiais usados (equipamentos elétricos e eletrónicos deitados fora, incluindo pilhas) não sejam eliminados corretamente.
Os equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas, vêm marcados com um símbolo composto de um caixote do lixo e um X, como mostrado abaixo. Este símbolo significa que os equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas, não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico, mas separadamente.
Como utilizador final, é importante que entregue as suas pilhas usadas numa unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.
Todas as cidades possuem pontos de recolha específicos, onde os equipamentos elétricos e eletrónicos, bem como as pilhas, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e para outros locais de recolha ou recolhidos na sua própria casa. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais quanto a isto.
O(a) abaixo assinado(a) Inter Sales A/S declara que o presente tipo de equipamento de rádio BTL-62 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.denver-electronics.com/denver-btl-62/

Alcance operacional da frequência: 2.402-2.480GhZ
Potência de saída máxima: 2.06dBm

Importador:
DENVER ELECTRONICS A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
www.facebook.com/denverelectronics